

## 더글로리 시즌1\_1화

[안내음성] 통행료 정상 처리되었습니다.

Your toll has been charged.

할머니: 이사를 왔어요?

Did you just move in?

동은: 안녕하세요

How have you been?

할머니: 어 왔네 드디어. 오래도 걸렸네. 환영해요. 악마의 나팔꽃이에요. 그 꽃 이름이.

Oh you're finally here. It took you a while. Welcome. This flower is called a devil's trumpet.

저건 지상을 향해 나팔을 불어서 천사의 나팔꽃.

That one's called angel's trumpet. As the trumpet is being played towards the ground

그건 하늘을 향해 나팔을 불어서 악마의 나팔꽃. 신기 보기에 건방지다나?

that one's called devil's trumpet Because it's playing towards the sky.

Apparently God thought it was impertinent.

그래서 그런지 그 꽃은 밤에만 향기가 나요. 도기 화분은 깨서 버려야 해서.

Maybe that's why you can only smell their scent at night. You need to shatter these earthenware pots before you throw them away.